



Stephan Beneking

Zwillingsmädchenlieder

*Für meine über alles geliebten Töchter
Charlotta Isabella Zita Maria
Isabella Charlotta Maria Zita*

*Berlin, 2013
www.beneking.com*

Schwarze Milch

- Zwillingismädchenlieder -

No 1

Stephan Beneking
www.beneking.com
Berlin, 2012

The musical score is written for piano in 4/4 time. It consists of two systems of staves. The first system has a treble and bass staff. The second system also has a treble and bass staff, with a measure rest at the beginning. The melody is primarily in the treble staff, featuring eighth and sixteenth notes, with some rests. The bass staff provides harmonic support with chords and single notes. A measure rest is present at the beginning of the second system. A dashed line with '8va' indicates an octave shift for the treble staff in the second system.

Schwarze Milch

Du liegst in meinen Armen
wie schwarze Milch so schwer.

Mein Gott kennt kein Erbarmen
mein Herz das ist so leer.

Ich drücke Dich und halt Dich fest
Dein Blut mein Hemd mir rot genäßt.

Du trägst mich weit mein Töchterlein
wie schwarze Milch so fein.

Das tote Füllen

- Zwillingсмädchenlieder -

No 2

Stephan Beneking
www.beneking.com
Berlin, 2012

The musical score is written for piano in 4/4 time, featuring a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). It consists of three systems of staves. The first system (measures 1-6) includes a triplet of eighth notes in the right hand at measure 5. The second system (measures 7-10) continues the melodic and harmonic development. The third system (measures 11-14) features a triplet of eighth notes in the right hand at measure 12. The piece concludes with a final chord in the right hand at measure 14.

Das tote Füllen

Befreit von allen Erdenhüllen
sprang hoch hinauf das tote Füllen,

wo es in Seelenruhe aß
das Wolkenblütensonnengras.

Es schwamm im Mondsee hin und her,
gelangte zu der Insel schwer,

da lebten viele tote Füllen,
befreit von allen Erdenhüllen.

Im Spiegelzimmer - Zwillingсмädchenlieder - No 3

Stephan Beneking
www.beneking.com
Berlin, 2012



Im Spiegelzimmer

In Sternenkindes süßen Träumen
es wandelt hin zu fernen Räumen,

wo es in mondbescheinter Nacht,
das Mädchen mit der Lockenpracht,

mit bloßen Füßen leise schleicht,
bis es alsbald sein Ziel erreicht.

Dort in dem großen Spiegelzimmer,
da findet es des nächstens immer

sein Spiegelbild, vertausendfacht,
und spürt an seinem Händchen sacht

den sanften Spiegelzimmerhauch,
gleich kommt die Spiegelschwester auch.

Der weiße Rabe und das Gletscherkind

- Zwillingstmädchenlieder -

No 4

Stephan Beneking
www.beneking.com
Berlin, 2012

The musical score is written for piano in 4/4 time, featuring a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It consists of three systems of staves. The first system (measures 1-7) is in bass clef, with the right hand playing chords and the left hand playing a simple bass line. The second system (measures 8-12) introduces a treble clef for the right hand, which plays a more complex melody with triplets and slurs, while the left hand continues with a bass line. The third system (measures 13-16) continues the melody in the treble clef, ending with a double bar line. A measure rest labeled '8vb' is indicated between measures 12 and 13.

Der weiße Rabe und das Gletscherkind

Beim nassen kalten Gletscherschmelz, da sitzt ein Kind in dickem Pelz,
ein kleines Feuer spendet Wärme, droben kreisen Rabenschwärme.

Das Kind beobachtet den Flug mit seinen Augen, braun und klug.
Auf einmal wird der Gletscher heiß, es kommt der alte Rabe, weiß,
fliegt direkt vor das Mädchen hin, bespricht mit ihm des Lebens Sinn.

Das Kind besteigt wie einen Hügel die großen weißen Rabenflügel.
So gleiten sie durch Berg und Tal, tief unten leuchten Dörfer fahl,
der Rabe und das Gletscherkind, ganz leise zischt der Höhenwind.

Des alten Raben weiße Schwingen das Schwesterkind zum Bettchen bringen,
in dem ein Spiegelmädchen liegt, süß träumt, vom Rabenkind gewiegt.

Und dies geschieht fast jede Nacht, was Rab und Gletscherkind gemacht.

Isabella am Bach

- Zwillingсмädchenlieder -

No 5

Stephan Beneking
www.beneking.com
Berlin, 2012

The musical score is written for piano in 2/4 time, featuring a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). It consists of three systems of staves. The first system (measures 1-8) includes an 8va marking above the first measure. The second system (measures 9-17) and the third system (measures 18-25) continue the melody and accompaniment. The score uses a grand staff with a treble and bass clef, and includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, and rests.

Melusine am Bach

Und ich kam an einen kühlen Bach und labte meine Seele so endlos daran.
Das Wasser spritze in allen Farben, so bunt, und dann

kamst Du durchnässt herausgeschossen,
Du Mädchen mit den Sommersprossen,

wie Melusine, so schön, so schnell,
doch Du hießt anders: Isabell.

So saßen wir geraume Zeit mit nassem Sommerkleide,
bei Sonnenschein, im kalten Frost, auf Blumensommerweide.

Schließlich ein Raunen in der Luft,
der Frühlingsblütenhauch uns ruft.

Du nimmst mich bei der Hand, ganz sacht,
hinab zum Bach in stiller Nacht.